

**Dodatok č. 08 83 0069 14 010**  
**k Zmluve nájme č. 08 83 0069 14 00 zo dňa 31.01.2014**  
**v znení Dodatku č. 08 83 0069 14 01**  
**Dodatku č. 08 83 0069 14 02**  
**Dodatku č. 08 83 0069 14 03**  
**Dodatku č. 08 83 0069 14 04**  
**Dodatku č. 08 83 0069 14 05**  
**Dodatku č. 08 83 0069 14 06**  
**Dodatku č. 08 83 0069 14 07**  
**Dodatku č. 08 83 0069 14 08**  
**Dodatku č. 08 83 0069 14 09**

uzavretej podľa § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade  
s právnym poriadkom Slovenskej republiky  
(ďalej len „Dodatok“)

**medzi zmluvnými stranami:**

**Prenajímateľ:**

<b>Názov:</b>	<b>Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava</b>
sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
v zastúpení:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO:	00 603 481
DIČ:	2020372596
bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
variabilný symbol:	88306642100
IBAN:	SK58 7500 0000 0000 2582 8453

(ďalej len „prenajímateľ“)

**a**

**Nájomca :**

<b>Názov:</b>	<b>Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť</b>
Sídlo:	Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
V zastúpení:	Ing. Martin Rybanský – predseda predstavenstva Ing. Michal Halomi – člen predstavenstva - CIO
IČO:	00 492 736

Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 607/B

(ďalej len „nájomca“)

**Preambula**

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o nájme č. 088300691400 zo dňa 31.01.2014 v znení Dodatku č. 088300691401 zo dňa 03.10.2014, Dodatku č. 088300691402 zo dňa 30.03.2016, Dodatku č. 088300691403 zo dňa 29.05.2017, Dodatku č. 088300691404 zo dňa 30.05.2017, Dodatku č. 088300691405 zo dňa 12.12.2019, Dodatku č. 088300691406 zo dňa 22.12.2020, Dodatku

č. 088300691407 zo dňa 28.07.2021, Dodatku č. 088300691408 zo dňa 17.12.2021 a Dodatku č. 088300691409 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, predmetom ktorej je hnutelný a nehnuteľný dlhodobý hmotný majetok prenajímateľa, ktorý je prenajatý za účelom zabezpečenia prevádzky mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave, zabezpečenie služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenie ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri. Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú 15 rokov. Nájomné bolo stanovené vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

2. Predmetom Dodatku je zúženie predmetu nájmu Zmluvy o pozemky registra „C“ KN v k. ú. Rača, parc. č. 17455/1 vo výmere 25634 m<sup>2</sup>, parc. č. 17455/2 vo výmere 248 m<sup>2</sup>, parc. č. 17455/3 vo výmere 11 m<sup>2</sup>, parc. č. 17455/4 vo výmere 45 m<sup>2</sup>, parc. č. 17455/5 vo výmere 198 m<sup>2</sup>, parc. č. 17467/1 vo výmere 14496 m<sup>2</sup>, parc. č. 17467/2 vo výmere 3450 m<sup>2</sup> a parc. č. 17467/3 vo výmere 446 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 1628, celkovo vo výmere 44528 m<sup>2</sup>, nachádzajúce sa vo vozovni Krasňany.
3. Zúženie predmetu nájmu Zmluvy o pozemky v k. ú. Rača, vozovňa – Krasňany, bolo schválené Uznesením mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1072/2021 zo dňa 16.12.2021, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku ako príloha č. 1.
4. Zmluva sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v ďalších ustanoveniach tohto Dodatku.

### **Článok I. Predmet Dodatku**

1. Zúženie predmetu nájmu Zmluvy zmenou prílohy k Uzneseniu č. 1396/2014 zo dňa 30.01.2014 nasledovne:  
V prílohe k uzneseniu v tabuľke s názvom *Pozemky potrebné k činnosti Dopravného podniku, a.s.*, na strane 3 sa odstránia v katastrálnom území Rača prvé tri riadky v tabuľke,
  - lokalita – Krasňany – vozovňa , parcelné číslo reg. „C“ – 17455/1, LV č. – 1628, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, výmera (m<sup>2</sup>) – 25912 m<sup>2</sup>, prenajať časť (m<sup>2</sup>) – 25912 m<sup>2</sup>, evidenč. hodnota (€) – 1290181,80 €, poznámka – odstav. pl., zeleň, kom., poznámka k stavbe – vjazd, koľaj, parkov. oplot., RZ, pôvodná zmluva č. 30/94 – p.č.80,
  - lokalita – Krasňany – vozovňa , parcelné číslo reg. „C“ – 17455/2, LV č. – 1628, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, výmera (m<sup>2</sup>) – 188 m<sup>2</sup>, prenajať časť (m<sup>2</sup>) – 188 m<sup>2</sup>, evidenč. hodnota (€) – 9360,69 €, poznámka k stavbe – vrátnica, výpravňa električ., pôvodná zmluva č. 30/94 – p.č.81,
  - lokalita – Krasňany – vozovňa , parcelné číslo reg. „C“ – 17467, LV č. – 1628, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, výmera (m<sup>2</sup>) – 18363 m<sup>2</sup>, prenajať časť (m<sup>2</sup>) – 18363 m<sup>2</sup>, evidenč. hodnota (€) – 914310,30 €, poznámka – sklady vrátane átria, poznámka k stavbe – dielne údržby, garáže, adm. bud., pôvodná zmluva č. 30/94 – p.č.82,

podľa prílohy č. 2 tohto Dodatku.

Zároveň sa odstráni devätnásť snímka z mapy z prílohy k Zmluve s názvom *VOZOVŇA – Krasňany*, podľa prílohy č. 3 tohto Dodatku.

### **Článok II. Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom prenajímateľ dostane dve (2) vyhotovenia a nájomca dostane štyri (4) vyhotovenia.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú:  
Príloha č. 1 - Uznesenie MsZ hlavného mesta SR Bratislavy č. 1072/2021 zo dňa 16.12.2021,  
Príloha č. 2 - Príloha k Zmluve – tretia strana tabuľky *Pozemky potrebné k činnosti Dopravného podniku, a.s.* s vyznačením zúženia predmetu nájmu  
Príloha č. 3 - Snímka z mapy s názvom *VOZOVŇA – Krasňany*.

V Bratislave dňa 07.02.2022

V Bratislave dňa 17.01.2022

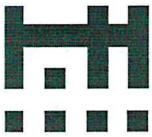
Prenajímateľ:  
Za hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu

Nájomca:  
Za Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

.....  
Ing. arch. Matúš Vallo  
primátor  
v zastúpení: I. námestníčka primátora  
Ing. Tatiana Kratochvílová v.r.

.....  
Ing. Martin Rybanský v.r.  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Michal Halomi v.r.  
člen predstavenstva - CIO



Sekcia správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OČM/2021	Šušolová/133	23. 12. 2021

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1072/2021 zo dňa 16. 12. 2021, prijatého k bodu Návrh na zvýšenie základného imania obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

## Uznesenie č. 1072/2021

zo dňa 16. 12. 2021

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### A. schvaľuje

1. ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zúženie predmetu nájmu zmluvy o nájme č. 088300691400 v znení jej platných dodatkov č. 088300691401 až č. 088300691407, uzatvorenej s obchodnou spoločnosťou Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom na Olejkárskej 1 v Bratislave, IČO 00492736, o pozemky registra „C“ KN v k. ú. Rača, vozovňa Krasňany, parc. č. 17455/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 25 634 m<sup>2</sup>, parc. č. 17455/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 248 m<sup>2</sup>, parc. č. 17455/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 11 m<sup>2</sup>, parc. č. 17455/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 45 m<sup>2</sup>, parc. č. 17455/5 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 198 m<sup>2</sup>, parc. č. 17467/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 14 496 m<sup>2</sup>, parc. č. 17467/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 3 450 m<sup>2</sup> a parc. č. 17467/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 446 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 1628, spolu vo výmere 44 528 m<sup>2</sup>

2. zvýšenie základného imania spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom Olejkárska 1, 814 52, Bratislava o sumu 15 000 000,00 eur upísaním 1 ks kmeňovej listinnej akcie na meno v menovitej hodnote 15 000 000,00 eur s emisným kurzom 15 486 000,00 eur, ktorú hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava ako jediný akcionár spoločnosti splatí nepeňažným vkladom, pričom emisné ážio vo výške 486 000,00 eur bude použité na doplnenie rezervného fondu spoločnosti.

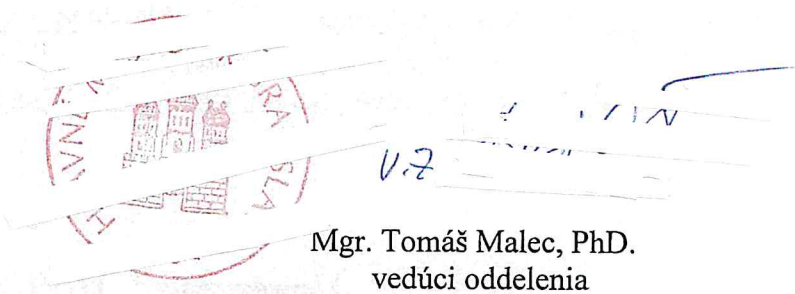
## B. berie na vedomie

návrh na zmenu Stanov obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť spočívajúci v zmene Článku IV. Základné imanie spoločnosti a Článku XXII. Tvorba a použitie rezervného fondu podľa časti A tohto uznesenia.

Navrhovanú zmenu predmetu nájmu zmluvy o nájme č. 088300691400 v znení jej neskorších dodatkov uzatvorenú s obchodnou spoločnosťou Dopravným podnikom Bratislava, akciová spoločnosť predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že ide o zúženie predmetu nájmu tejto nájomnej zmluvy o pozemky registra „C“ KN v k. ú. Rača, vozovňa Krasňany, parc. č. 17455/1, parc. č. 17455/2, parc. č. 17455/3, parc. č. 17455/4, parc. č. 17455/5, parc. č. 17467/1, parc. č. 17467/2 a parc. č. 17467/3, zapísané na LV č. 1628, spolu vo výmere 44 528 m<sup>2</sup>, uzatvorením dodatku, keďže hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava plánuje pristúpiť k navýšeniu základného imania obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, o predmetné pozemky.

---

Za správnosť odpisu uznesenia:

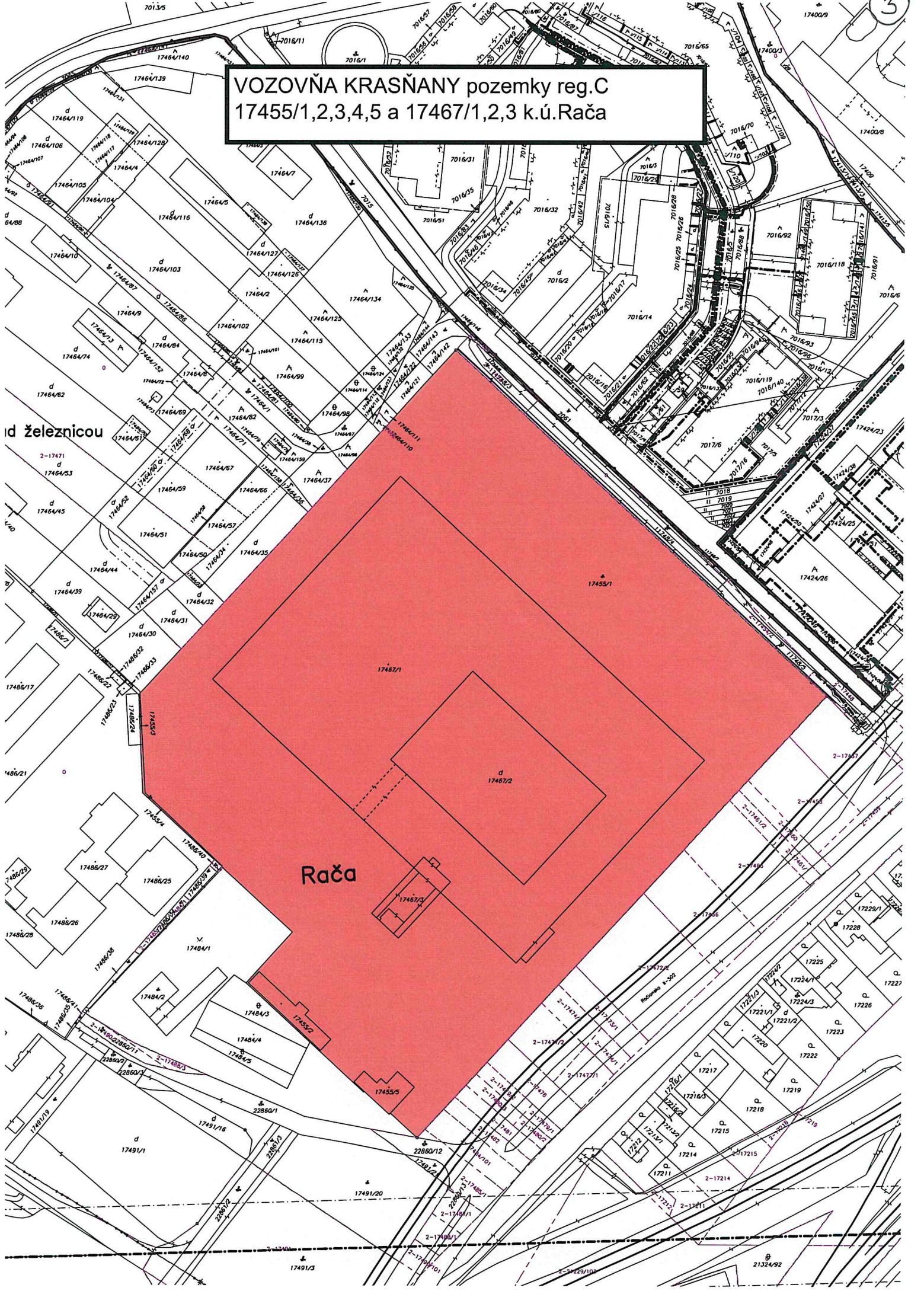


1.7

Mgr. Tomáš Malec, PhD.  
vedúci oddelenia  
činnosti mestskej rady a mestského zastupiteľstva

katastrál. územie	lokality	parcelné č.		LV č.	druh pozemku	výmera [m <sup>2</sup> ]	prenajat' časť [m <sup>2</sup> ]	evidenč. hodnota [€]	poznámka	poznámka k stavbe	pôvodná zmluva č.
		reg. C	reg. E / ZNMV								
	Jurajov dvor - vozovňa	13608/86	-	1	zast.pl.a.nadv.	63	63	3 136,83		regul.stanica plynu	
	Gaštanový hájik - SZ	22001/18	-	1	zast.pl.a.nadv.	81	81	4 035,06		sociálne zar.	88303880800
	Gaštanový hájik - PCL	22001/19	-	1	zast.pl.a.nadv.	31	31	1 543,52		predajňa CL Gaštanový hájik	88303880800
	Gaštanový hájik - PCL	22001/23	13328	5567	zast.pl.a.nadv.	9867	130	34,52		prist.chodn. k obj.zel	88303880800
	Legionárska - Jiskrova	10394/2	-	1	zast.pl.a.nadv.	321	321	15 982,88		dvor	
	Legionárska - Jiskrova	10394/22	-	1	zast.pl.a.nadv.	311	311	15 484,97		bývalý meniareň	
	Slimák - obratisko	12201/15	-	3462	zast.pl.a.nadv.	936	482	23 999,20		sociálne zar. a obrat. Slimák	88304701200
Rača	Krasňany - vozovňa	17455/1	-	1628	zast.pl.a.nadv.	25912	25912	1 290 181,80		vjazd, kolaj, parkov., oploť, RZ	30/94-p.č.80
	Krasňany - vozovňa	17455/2	-	1628	zast.pl.a.nadv.	188	188	9 370,69		vrátnica, výpravňa električ.	30/94-p.č.81
	Krasňany - vozovňa	17467	-	1628	zast.pl.a.nadv.	18363	18363	914 310,30		objektne údržby, garáže, atď.m.bud.	30/94-p.č.82
	Krasňany - pred vozovňou	17484/1	-	1628	ostatná plocha	3545	3545	17 650,91		spev. pl.parkov., príjazd. kom.	30/94-p.č.83
	Krasňany - pred vozovňou	17484/2	-	1628	zast.pl.a.nadv.	384	384	19 119,71		skladové priestory/AZ-Komplex	30/94-p.č.84
	Komisařky - SZ	28751/77	-	1248	zast.pl.a.nadv.	83	83	4 132,64		sociál. zar., disp.č. Komisařky	30/94-p.č.93
	Komisařky - obratisko	28750/78	-	1248	ostatná plocha	5227	5227	26 025,76		ET, oploenie, reklamné zar.	30/94-p.č.92
Vínohradý	Koliba - konečná TT	19240/7	-	3610	zast.pl.a.nadv.	97	97	4 829,72		sociálne zar. Koliba	30/94-p.č.107
Dúbravka	Saratovská - elektr.trať	3023	-	847	ostatná plocha	7609	7609	37 885,97		elektrická trať	30/94-p.č.94
	Saratovská - elektr.trať	3348	-	847	ostatná plocha	8058	8058	40 121,59		elektrická trať	30/94-p.č.95
	Karľova Ves - obratisko	2341/1	-	1	zast.pl.a.nadv.	926	926	46 106,37		obratisko elektrické	
	Karľova Ves - obratisko	2342	-	1	zast.pl.a.nadv.	1541	1541	76 727,78		zeleň	
	Karľova Ves - obratisko	2409/2	-	1748	zast.pl.a.nadv.	30	30	1 493,73		príhľadná plocha k SZ	
	Karľova Ves - obratisko	2408	-	1748	zast.pl.a.nadv.	2396	2396	119 299,00		časť/sociálne zar. Výchradská	
Peřížalka	Výchradská	1635	-	1748	ostatná plocha	4563	79	393,35		stavba - obratisko vo vlast. DFB	
	Holičská - SZ	935/14	-	1748	ostatná plocha	7010	92	458,08		sociálne zar. Holičská	
	Panónska-Jasovská-SZ	2548/3	5284/3 <sup>ZNMV</sup>	1748	zast.pl.a.nadv.	1505	41	2 041,43		sociálne zar. Kullikova	88303100501
	Panónska-Jasovská-SZ	2150/4	-	1748	zast.pl.a.nadv.	32967	20	99,56		sociálne zar. Jasovská	88303100500
	Panónska c. - Jasovská	2472/1	-	1748	zast.plocha	11147	4	199,16		prípoj./IS k SZ Jasovská	88303100501
	Panónska c. - Jasovská	2548/3	5284/3 <sup>ZNMV</sup>	1748	zast.plocha	1505	23	1 145,19		dĺžka 10,6 m x 0,4 m šírka ryhy	88303100501
	Panónska c. - Jasovská	2557	-	1748	ost. plocha	658	16	79,66		prípoj./IS k SZ Jasovská	88303100501
	Panónska c. - Jasovská	2575	-	1748	ost. plocha	546	7	34,85		prípoj./IS k SZ Jasovská	88303100501
	Prokofievova	3317	-	1748	zast.plocha	4686	11	547,70		prípoj./IS k SZ Jasovská	88305731200
	Prokofievova	3440	-	1748	zast.plocha	1316	1	49,79		dĺžka 27,5 m x 0,4 m šírka ryhy	88305731200
	Prokofievova	3459/20	-	1748	ost. plocha	2487	4	19,92		prípoj./IS k SZ Prokofiev	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/1	-	2644	ostatná plocha	17215	17215	1 148 843,02		travník	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/14	-	1748	ostatná plocha	2224	2224	11 073,52		oploenie	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/15	-	1748	ostatná plocha	11613	11613	57 822,29		oploenie	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/100	-	2644	zast.pl.a.nadv.	2443	2443	187 250,63		servisná hala	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/101	-	2644	zast.pl.a.nadv.	215	215	14 370,61		automyváreň	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/102	-	2644	zast.pl.a.nadv.	495	495	32 882,95		vrátnica, výpravňa A-bus	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/103	-	2644	zast.pl.a.nadv.	28	28	1 950,48		trafostanica	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/104	-	2644	zast.pl.a.nadv.	913	913	62 635,33		čerpacia stanica	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/105	-	2644	zast.pl.a.nadv.	27957	27957	1 862 634,30		vjazd, odstavi.pl., park. OV, oplo.	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/106	-	2644	ostatná plocha	9078	9078	603 869,98		travník	88306230900
spolu:								22 121 222,89	464 427		

**VOZOVŇA KRASŇANY pozemky reg.C  
17455/1,2,3,4,5 a 17467/1,2,3 k.ú.Rača**



id železnicou

**Rača**